

Türkiye - İsviçre ticaret ve tediye Anlaşmasının üç ay uzatılması hakkında kanun lâyihası ve Hariciye ve Ticaret Encümenleri mazbataları (1/372)

T. C.

Başvekâlet

Muamelât Umum Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı : 71-263 6/3061

22 . XI . 1944

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

4 . VIII . 1943 tarihli Türkiye - İsviçre Ticaret ve Tediye Anlaşmasının 1 . XII . 1944 tarihine kadar üç ay müddetle uzatılması hakkında Hariciye Vekilliğince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 18 . XI . 1944 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesıyla birlikte sunulmuştur.

Uzatılmaya dair Anlaşmanın 4582 sayılı kanunun verdiği salâhiyete istinaden İcra Vekilleri Heyetince tasdik edilmiş olduğunu arz ederim.

Başvekil

S. Saracoğlu

Esbabı mucibe lâyihası

Türkiye ile İsviçre arasında Ticari Mübadelelere ve Tediyelelerin tanzimine mütedair olarak Bern'de 4 Ağustos 1943 tarihinde akit ve imza olunan Anlaşma 1 Eylül 1944 tarihinde sona ermekte idi.

Bugünkü vaziyet dolayısıyla iki memleket arasında mal sevkıyatı hemen hemen imkânsız bir hale gelmiştir. Bu sebeple Anlaşmanın normal bir şekilde tatbiki imkânları mevcut olmamakla beraber tahakkuk ettirilebilecek bazı mal mübadeleleriyle bilhassa tediyelelerin Anlaşma çerçevesi dâhilinde devamı menfaatlarımıza uygun görülmüş ve vaziyetin inkişafına intizaren Anlaşmanın üç ay temdidini hususunda Ticaret Vekâletiyle mutabık kalmıştır.

İşbu Anlaşma, İsviçre Sefareti ile mektup teatisi suretiyle inkıza tarihi olan 1 Eylül 1944 ten itibaren üç ay müddetle temdit edilmiş bulunmaktadır.

Beynelmilel ticari durum ve memleketimizin ihtiyaçları nazarı itibara alınarak yapılan bu Anlaşma menfaatlarımıza uygun görüldüğünden kabul ve tasdikı, Büyük Millet Meclisinin yüksek tasvibine arz olunur.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Hariciye Encümeni
Esas No. 1/372
Karar No. 4

18 . XII . 1944

Yüksek Reisiğe

4 . VIII . 1943 tarihli Türkiye - İsviçre Ticaret ve Tediye Anlaşmasının 1 . XII . 1944 tarihine kadar üç ay müddetle uzatılması hakkında Hariciye Vekilligince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 18 . XI . 1944 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası mucip sebepleriyle birlikte Encümenimize havale buyurulmuş ve Hariciye Vekilinin huzurunda tetkik ve müzakere olunmuştur.

Memleketimizin menfaatlarına uygun görülen

Anlaşma aynen kabul edilmiştir.

Arz olunur.

Ha. En. Rs.

Konya

S. Arıkan

Ankara

Z. Yörük

Gümüşane

E. S. Tör

Seyhan

N. Eldeniz

M. M.

İstanbul

A. Ş. Esmet

Antalya

Dr. C. Tunca

Manisa

H. Bayur

Tokad

N. Poroy

Kâtip

Ağrı

R. R. Pasin

Erzurum

P. Demirhan

Samsun

O. Büsel

Bolu

H. C. Çambel

Ticaret Encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Ticaret Encümeni
Esas No. 1/372
Karar No 5

27 . XII . 1944

Yüksek Reisiğe

4 . VIII . 1943 tarihli Türkiye - İsviçre Ticaret ve Tediye Anlaşmasının 1 . XII . 1944 tarihine kadar uzatılması hakkında Hariciye Vekilligince hazırlanıp İcra Vekilleri Heyetinin 18 . XI . 1944 tarihinde Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesıyla ve Hariciye Encümeninin mazbatasıyla birlikte Encümenimize havale edilmiş olmakla keyfiyet Encümenimizce de tetkik edildi.

İktisadi ve ticari noktalardan memleket menafine uygun görülen işbu Anlaşmanın tasdi-

kının muvafık olacağı kanaatiyle kabulüne karar verildiği arz olunur.

Ti. En. Rs.

Bilecik

K. Gülek

Diyarbakır

K. Şedele

Ordu

M. Yarımboğaz

Yozgad

Z. Arkan

M. M.

Manisa

Dr. H. Sarhan

Kastamonu

H. Çoruk

Kâtip

Ankara

A. Çubukcu

Niğde

H. Ulusoy

Süri

E. Kalıçoğlu

Zonguldak

A. Gürel

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

4 Ağustos 1943 tarihli Türkiye - İsviçre Ticaret ve Tediye Anlaşmasının 1 Birincikânun 1944 tarihine kadar üç ay müddetle uzatılması hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — 4 Ağustos 1943 tarihli Türkiye - İsviçre Ticaret ve Tediye Anlaşmasının 1 Birincikânun 1944 tarihine kadar uzatılması hakkında İsviçre Sefareti ile teati edilen mektuplar kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden mer'îdir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini tatbika İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

18 . XI . 1944

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
Ş. Saracoğlu	A. R. Türel	
Da. V.	Ha. V.	Ma. V.
Hilmi Uran	H. Saka	N. E. Sumer
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
Yücel	Sarı Day	Fuad Sirmen
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
	Saad H. Ürgüldü	Ş. R. Hatipoğlu
Mü. V.		Ti. V.
A. F. Cebesoy		C. S. Siren

Ankara, 25 Ağustos 1944

Bay Elçi,

Türkiye ile İsviçre arasındaki 4 Ağustos 1943 tarihli Ticaret ve Tediye Anlaşması ile merbutları-
nın mer'iyetini, inkızaları tarihi olan 1 Eylül 1944 tarihinden itibaren 1 Birincikânun 1944 e ka-
dar uzatmak hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselânsınızın ıttılama arz etmekle şe-
refyabım.

Ekselânsınızdan, yukarıdaki husus hakkında Hükümetinin mutabakatını teyid eylesini rica ede-
rim.

Yüksek saygılarımı kabul buyurunuz, Bay Elçi.

Ekselâns,

Mösyö Etienne Lardy
İsviçre Sefiri
Ankara

M. Cevat Açıkalın

Ankara, 25 Ağustos 1944

Ekselâns,

Zatı Devletlerinin, meali aşağıda naklolunan bugünkü tarihli mektuplarını aldığımı bildirmekte
şerefyabım:

« Türkiye ile İsviçre arasındaki 4 Ağustos 1943 tarihli Ticaret ve Tediye Anlaşması ile merbutla-
rının meriyetini inkızaları tarihi olan 1 Eylül 1944 den itibaren 1 Birincikânun 1944 e kadar uzat-
mak hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselânsınızın ıttılama arz etmekle şerefyabım.

Ekselânsınızdan yukarıdaki husus hakkında Hükümetimin mutabakatını teyit eylesini rica ederim ».

Yukarıdaki husus hakkında Federal Hükümetin mutabakatını Ekselânsınıza bildirmekle tav-
zif edilmiş bulunuyorum ve keyfiyeti arza müsaarat eylerim.

En yüksek saygılarımı kabul buyurunuz, Bay vekil.

Ekselâns,

Bay Şükrü Saracoğlu
Hariciye Vekili
Ankara

E. Lardy